

Recuperación del incendio forestal de Maui

Toma de muestras de agua potable de la EPA

1 de marzo de 2024

La EPA brindará orientación y asistencia técnica al Departamento de Abastecimiento de Agua del Condado de Maui mediante la toma de muestras.



Maui brinda mucho al mundo. Como visitantes, nos sentimos honrados de devolver nuestro apoyo.

Los incendios forestales del 8 de agosto de 2023 produjeron impactos generalizados en el sistema de agua potable de Lahaina. Estos impactos incluyeron daños a las infraestructuras, pérdida de presión y contaminación potencial. La contaminación puede liberarse en el agua a través de la rotura de la infraestructura o puede producirse cuando el humo, los gases calientes y los productos químicos de la vegetación y las estructuras en llamas se aspiran en las tuberías de agua. Esta aspiración puede producirse cuando desciende la presión del agua debido a la rotura de tuberías o la demanda de agua en otro punto del sistema. Se desconoce el alcance de los impactos y resulta necesario tomar muestras para determinar el efecto que estos daños pueden generar en el sistema de agua potable.

En colaboración con el Departamento de Abastecimiento de Agua de Maui (DWS) y el Departamento de Salud de Hawái (DOH), la EPA tomará muestras de agua potable. Estas muestras informarán al Condado de Maui todo tipo de contaminación procedente del incendio que pudiera existir en las tuberías de agua potable.

Estrategia de toma de muestras de la EPA:

La EPA ha estado tomando muestras desde principios de febrero y cuenta con dos estrategias de toma de muestras, una para el sistema de distribución principal y otra para las líneas de servicio laterales en la caja del medidor. La toma de muestras del sistema de distribución se realiza recogiendo muestras de las bocas de incendios, mientras que las muestras de las líneas de servicio laterales suponen conectar un aparato de muestreo con la caja del medidor. Ambas tomas de muestras informarán al Condado de Maui todo tipo de contaminación procedente del incendio forestal.

Actualmente, la EPA toma muestras del sistema de distribución, con equipos que obtienen muestras de los hidrantes en las áreas afectadas por los incendios forestales. La EPA toma muestras de lo siguiente:

- Cloro residual
- Bacterias coliformes
- Compuestos orgánicos volátiles (VOC)
- Compuestos orgánicos semivolátiles (SVOC)



Figura 1. Miembro del equipo de la EPA que toma una muestra del sistema de distribución en una boca de incendios.

Después de las muestras de las bocas de incendios, la EPA tomará muestras de las líneas laterales (tuberías que transportan el agua desde y hacia un edificio hasta las líneas principales) en todas las propiedades con estructuras quemadas para detectar VOC y SVOC. Los resultados de las muestras se proporcionan al DWS.

Impacto en la comunidad:

Actualmente, el Condado ha represurizado la mayor parte del sistema de agua potable y está trabajando para presurizar las áreas restantes. Los equipos de la EPA están tomando muestras en las áreas en las que se ha restablecido la presión del agua. Esto no significa que las líneas sean seguras ni estén listas para su uso.

El Condado de Maui determinará si el agua es potable y está lista para su uso o bien si es necesario realizar trabajos adicionales para llegar a ese punto. Los residentes pueden realizar un seguimiento de las áreas de agua no apta para el consumo, dónde acceder a agua potable segura, actualizaciones de estado y mucho más en el sitio web del Condado de Maui: Mauirecovers.org o llamando directamente al condado al (808) 270-7550.

| Contactos clave | | |
|---|--|--|
| EPA de los EE. UU. | Departamento de Abastecimiento de Agua del Condado de Maui | Departamento de Salud del Estado de Hawái: |
| Teléfono: (808) 229-5184 | Teléfono: (808) 270-7550 | Teléfono: (833) 833-3431 o (808) 586-4468 |
| Correo electrónico: R9Wildfiresinfo@epa.gov | Sitio web: www.mauirecovers.org/ | Sitio web: health.hawaii.gov/mauiwildfires |